



W 1999 roku na Litwie popełniono 1552 samobójstwa, w tym roku... lista jeszcze nie została zamknięta

Zostańcie, aby żyć



Człowiek nie ma prawa przerwać Kręgu, który powinien zatoczyć w swoim Życiu...

Fot. ELTA

„Nie mam pieniędzy, nie mam pracy...; on (ona) mnie nie kocha...; rodzice mnie nie rozumieją; nie jestem potrzebny nikomu...; nie widzę sensu życia...; jestem bardzo samotny” – te i inne przyczyny pchają ludzi do samobójstw.

Za sowieckich czasów panowało przekonanie, że samobójstwo jest oznaką choroby psychicznej. Każdy więc samobójca otrzymywał miano wariata, a tych, których udało się uratować, dożywno stawiano na ewidencji u psychiatry (ze wszystkimi wypływającymi stąd konsekwencjami).

Normalni

„To nieprawda” – twierdzi kierownik wileńskiego Młodzieżowego Centrum Pomocy Psychologicznej (MCP), psycholog-psychoterapeuta dr Kristina Ona Polukordienė. Na życie targa się ten, komu jest źle. Bez wyjątku – chory, czy zdrowy psychicznie. Właśnie dla prewencji samobójstw i pomocy w wydostaniu się z tak zwanego „dołka” psychicznego w 1993 roku zostało powołane Centrum Młodzieżowe (Wilno, Rasų 20). Ponad 70 proc. dzwoniących w ubiegłym

roku na istniejącą w centrum linię młodzieżową, były to osoby w wieku 16-30 lat, które myślały o samobójstwie lub zamierzały je popełnić.

W końcu 1999 roku w centrum pracowało (nieodpłatnie) 39 wolontariuszy-konsultantów wieku od 18 do 30 lat, wytypowanych drogą konkursu i przeszkolonych na specjalnych kursach przygotowawczych, trwających 100-150 godzin. Doktor Polukordienė przytoczyła kilka fragmentów z pracy wolontariuszy tego centrum:

(Dokończenie na str. 4)

Uratowała czworo żydowskich dzieci

„Sprawiedliwa dla narodów świata”

We wtorek wieczorem w Nowym Jorku mieszkance Solecznik Zofii Woronieckiej wręczono medal „Sprawiedliwy dla narodów świata”.

Rodzina Zofii Woronieckiej w latach drugiej wojny światowej uratowała czwórkę żydowskich dzieci – Saul Leyman oraz troje jej przyjaciół – braci Gedalya, Herschela i Gerschona Schneiderów.

Jak poinformowała stała misja Litwy w Organizacji Narodów Zjednoczonych, uroczystość wręczenia nagród, zorganizowana przez Żydowski Fundusz Sprawiedliwych, odbyła się w hotelu „Waldorf Astoria”.

Nagrodzoną Zofię Woroniecką pozdrowił również ambasador Litwy

w ONZ Gediminas Šerkšnys. 80-letniej Zofii Woronieckiej w podróży do Nowego Jorku towarzyszyła jej wnuczka. Tu po blisko 55 latach pani Zofia spotkała się z uratowaną Leyman.

W czerwcu 1941 r. w Solecznikach, gdy Niemcy zaczęli prześladować Żydów, Saul Leyman i trójce jej przyjaciół udało się uniknąć śmierci.

Po spędzeniu w lesie kilku godzin dzieci odważyły się prosić o pomoc rodzinę Marii i Józefa Woronieckich. Woronieccy, którzy wychowywali czwórkę własnych dzieci – Wiktora, Zofię, Bronisława i Helenę – przyjęli dzieci żydowskie. W ciągu trzech lat wojny nad rodziną Woronieckich nieraz krążyło widmo

śmierci – pewnego razu Niemcy otoczyli ich zagrodę i bili syna Woronieckich Wiktora, żądając, aby powiedział, gdzie się kryją Żydzi. Niemcom nie udało się jednak znaleźć kryjówki.

W 1944 r., gdy już Niemcy wycofywali się, Saul, Gedaly, Herschel i Gerschon na pewien czas opuścili dom Woronieckich, ale znów powrócili, by dopomóc swym wybawicielom w budowie domu.

Rodzina przez pewien czas mieszkała w Wilnie. Następnie czwórka uratowanych wraz z synem Woronieckich Wiktozem wyjechała do Łodzi. Obecnie Wiktor mieszka w Wilnie, a jego siostra Zofia w Solecznikach.

(BNS)

W NUMERZE:

Praworządność

5

Co czeka tych, którym nałożono karę, ale nie mogą lub nie chcą jej zapłacić? Z tymi, którzy mogą, ale nie chcą, sprawa jest łatwa. Komornik sądowy wyegzekwuje grzywnę z poborów bądź innych dochodów.

Gazeta Harcerska

6

Harcerz czy harcerka nigdy nie jest samotny. A to dzięki temu, że zrzeszają się oni w organizacje, hufce, szczepy, drużyny i, co najważniejsze, zastępy.

Szkolnictwo

7

Takiego zainteresowania jeszcze nie było. Czwarta edycja kursu przygotowawczego dla maturzystów szkół polskich zgromadziła ponad 400 osób. Zapoczątkowany przez Fundację „Semper Polonia” i Stowarzyszenie Nauczyciele Szkół Polskich „Macierz Szkolna” kurs od lat cieszy się ogromną popularnością.

Kultura

8

„Walce Chopina są bardziej dla duszy niż dla nóg, pisał je w hucznej, czasami wręcz nerwowej atmosferze Paryża. Z ich pomocą łączył swe potrzeby: zarabiał na życie – ten gatunek muzyczny był wówczas szczególnie popularny i dochodowy, jak również starał się wyrazić swe głębokie, często nawet najszybsze uczucia...”

Kompensowanie zadłużeń wyższych uczelni

Wniosek odrzucono

Rząd nie zaakceptował zgłoszonego przez sejmowy Komitet Oświaty, Nauki i Kultury projektu uchwały Sejmu w sprawie kompensowania zadłużeń wyższych uczelni.

Na wczorajszym posiedzeniu rządu nie zaaprobowano wniosku sejmowego komitetu, uwzględniając, że to ustawy określają tryb uznania za wewnętrzny dług państwa zadłużeń instytucji, utrzymywanych z budżetu państwowego.

Wniosek w sprawie kompensowania zadłużeń wyższych uczelni zgłosił przewodniczący sejmowego Komitetu Oświaty, Nauki i Kultury Rolandas Pavilionis. W swym wniosku wskazuje on, że zadłużenia wyższych uczelni za usługi komunalne należy przekazać do gestii rządu.

Na spłacenie tych zadłużeń z budżetu należałoby dodatkowo przeznaczyć 18,5 mln litów.

Inicjatorzy kompensowania zadłużeń twierdzą, że powstały one w wyższych uczelniach dlatego, iż w latach 1999 i 2000 wyższym szkołom uniwersyteckim nie wyasygnowano środków na pokrycie wydatków na usługi komunalne.

Według danych na 1 października br. największe zadłużenie za usługi komunalne - 3,5 mln litów - ma Kowieński Uniwersytet Medyczny.

Uniwersytet Wileński, którym kierował Pavilionis, zanim został posłem, jest dłużny 1,7 mln litów.

(BNS)

Sentencja

Człowiek wchodzi w świat. Ale i świat wchodzi w człowieka. A „drzwiami” jest nasze pięć zmysłów.

Wasilij Rozanow



Na kurs przygotowawczy Fundacji „Semper Polonia” uczęszcza ponad 300 maturzystów

„Szansa dla maturzysty” — po raz czwarty



Wokół prezesa Józefa Kwiatkowskiego zgromadziła się spora grupa maturzystów



Już od pierwszego dnia poważna praca w klasach

Takiego zainteresowania jeszcze nie było. Czwarta edycja kursu przygotowawczego dla maturzystów szkół polskich zgromadziła ponad 400 osób. Zapoczątkowany przez Fundację „Semper Polonia” i Stowarzyszenie Nauczyciele Szkół Polskich „Macierz Szkolna” kurs od lat cieszy się ogromną popularnością.

Jak zaznaczył prezes Macierzy Szkolnej Józef Kwiatkowski, ankietowanie uczestników ubiegłorocznych kursów wykazało konieczność kontynuowania tego rodzaju nauki, a także pozwoliło uwzględ-

nić propozycje dotyczące jego prowadzenia.

Od lat w gimnazjum im. Adama Mickiewicza zbierają się maturzyści szkół polskich z całej Wileńszczyzny. Tutaj też trwają wykłady, które prowadzą wykładowcy wyższych uczelni wileńskich i to w języku litewskim. Po to, aby maturzysta podczas egzaminów wstępnych na studia mógł pokonać trudności językowe. I to jest właśnie podstawowe zadanie kursu „Szansa dla maturzysty”.

W tym roku zgłębianie wiedzy w zakresie szkoły średniej odby-

wa się z następujących przedmiotów: język litewski, historia, matematyka, biologia, chemia. Zajęcia prowadzą wykładowcy akademicy z Uniwersytetu Wileńskiego — lituanie Gerda Griškevičien i Aušra Tamošaitien, matematycy doc. Gediminas Stepanauskas i Kęstutis Liubinskas oraz wykładowcy Uniwersytetu Pedagogicznego, historycy dr Nel Asadauskien i Gediminas Posius, który przygotował szereg zestawów praktycznych do nauki historii na poziomie szkoły średniej. Zajęcia z biologii i chemii tradycyjnie pro-

wadzą Stella Lachowicz i Filomena Rodziewicz.

Spośród ponad 400 przybyłych maturzystów na kurs zakwalifikowano około 300 osób. Podstawowym kryterium kwalifikacyjnym były stopnie z poszczególnych przedmiotów, które nie mogły być niższe niż 7.

Tak wysoki stopień pozwoli podnieść poziom nauczania, zgodnie z wymogami egzaminów wstępnych na studia.

Pomoc i zrozumienie wagi kursu przygotowawczego Fundacji „Semper Polonia” zawdzięcza-

my też Konsulatowi Generalnemu RP na Litwie oraz Departamentowi Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa.

Kurs „Szansa dla maturzysty” potrwa trzy miesiące. Jak wskazuje doświadczenie z lat ubiegłych, ponad 70 proc. słuchaczy kursu dostaje się na studia. Tym też wskaźnikiem kierują się tegoroczni maturzyści, którzy, jak powiedzieli „Kurierowi”, w większości chcieliby studiować na uczelniach litewskich.

K. A.

Fot. Marian Paluszkiwicz

Świętego Mikołaja poprosimy o wrotki

Na lodowisku w Eleketrenai

Życie uczniów byłoby strasznie nudne, gdyby się ograniczało tylko i wyłącznie do siedzenia nad książkami i wkuwania dat, słówek czy wierszy. Dlatego w każdej szkole organizuje się zajęcia pozalekcyjne, podczas których uczniowie doskonalą się, ale najważniejsze — odpoczywają i wesoło spędzają czas. Może to być kółko taneczne, zajęcia plastyczne bądź wycieczka.

Nauczycielka ze Szkoły Średniej im. Jana Pawła II, Alina Żemczugowa, była pomysłodawcą i organizatorką wyjazdu do Eleketrenai, w którym wzięło udział dziewięć osób z naszej klasy. Mimo że pogoda nam nie dopisała (był to ten dzień listopadowy, kiedy raptem zrobiło się strasznie zimno i spadł śnieg), wróciliśmy do domu zmęczeni, ale pełni wrażeń.

Pierwszym punktem naszej wycieczki była elektrownia. Przewodnik zaprowadził nas do jednego z bloków, którego długość wynosi 1 km. Zobaczyliśmy setki dziwnych urządzeń, które są potrzebne, by w naszych domach znalazł się prąd, potem od zewnątrz obejrzelśmy rozdzielnię prądu. Dla nas, piątoklasistów, potrzebna będzie jeszcze jedna wizyta dla utrwalenia naszych wiadomości później, gdy zaczniemy się uczyć fizyki.

Punktem kulminacyjnym wycieczki było lodowisko. Najpierw ustawiliśmy się w kolejce po łyżwy. W pomieszczeniu było bardzo ciepło, w odróżnieniu od holu, dlate-



Była to świetna wyprawa, zwłaszcza po „wyszlifowaniu lodu”

Fot. archiwum

go zakładając łyżwy pozejmowaliśmy kurtki. Nie chcieliśmy ich ponownie zakładać, więc w samych swetrach poszliśmy na lód. I dobrze zrobiliśmy, gdyż po jednym kręgu jazdy było nam ciepło. Stąd nasuwa się wniosek, że ludzie, projektujący lodowisko, dobrze znali proces myślenia ludzi i zaprojektowali wszystko tak, by człowiek nie musiał po kilka razy ubierać się i rozbierać. Przed zrobieniem pierwszego kroku na lód każdy miał wątpliwości, czy da radę:

„A nuż upadnę i ośmieszę się, a nuż zrobię szpagat na lodzie, a nuż nabiję guza”. Ale na samym lodowisku wszystkie obawy poszły w las. Były upadki, ale, jak to się mówi, bez nich bylibyśmy jak żołnierz bez karabinu. Byliśmy zmęczeni, gdyż wiele razy „szlifowaliśmy lód”. Musimy stwierdzić, że najlepiej szło naszej wychowawczyni: „złapała zającą” tylko dwa razy. Podejrzewamy, że dużo ćwiczyła przed wycieczką. Zdecydowaliśmy też, o co poprosimy świę-

tego Mikołaja — o wrotki, gdyż dzieci, które na nich jeździły, bardzo dobrze dawały sobie radę na łyżwach. Półtorej godziny minęło w mgnieniu oka i musieliśmy opuścić lodowisko, by tę przyjemność udośćnić innym.

Cała nasza dziesiątka świetnie się bawiła i poleca podobną zabawę dla wszystkich.

Jula, Justyna, Lila, Elwira, Renata, Andrzej, Artur, Eryk, Byszek oraz wychowawczyni Beata 5f klasy szkoły im. Jana Pawła II

Wiadomość z „Kresów” — Nasi — górą

Na tegorocznym konkursie „Kresy 2000”, który w tych dniach zakończył się w Białymstoku, recytatorzy ze szkół wileńskich zdobyli wszelkie możliwe laury.

Zdobywcą Grand Prix został Romuald Ławrynowicz, uczeń Szkoły Średniej im. Jana Pawła II.

Pierwsze miejsce przyznano Elżbiecie Kuzborskiej, uczennicy Szkoły Średniej im. Wł. Syrokomli.

Na drugim miejscu znalazł się Jan Drawnel, gimnazjalista Gimnazjum im. Adama Mickiewicza;

Dwa trzecie miejsca przyznano Wiesławie Szuszkiewicz ze szkoły im. Jana Pawła II, oraz Joannie Moro z „mickiewiczówki”.

Elżbieta Kuzborska jako jedyna spośród kresowiaków została wytypowana na Ogólnopolski Konkurs Recytatorski, natomiast Romuald Ławrynowicz zdobył nagrodę publiczności, ufundowaną na „Kresach” po raz pierwszy.

Gratulujemy zwycięstwa.

Inf. wł.

„Wilia” zaprasza

Polski Zespół Artystyczny Pieśni i Tańca „Wilia” zaprasza młodzież od 16 lat do poszczególnych grup artystycznych: chóru, grupy tanecznej oraz kapeli.

Próby odbywają się we środy i piątki o godz. 19.00 w sali nr 338 Pałacu Kultury Związków Zawodowych (ul. Mikolajcio-Putino 5), inf. tel. 33-12-78.

Polska

Po spotkaniu w Nicei

„Ministerstwo Spraw Zagranicznych z zadowoleniem przyjęło wyniki spotkania Rady Europejskiej w Nicei. Wyniki tego spotkania – najdłuższego w historii Unii Europejskiej – mają przełomowe znaczenie dla procesu rozszerzenia UE.

Rada Europejska potwierdziła wcześniejsze stwierdzenia Rady ds. Ogólnych z 4 grudnia, a co za tym idzie – strategię negocjacyjną zaproponowaną przez Komisję Europejską 8 listopada. Przyjęty scenariusz negocjacji pozwala na ich zakończenie w końcu 2001 lub na początku 2002 r. Konkluzje Rady Europejskiej mówią o możliwości dokonania przez najbardziej zaawansowanych kandydatów szybszego postępu w rokowaniach. Jest to zgodne ze strategią rządu polskiego (...).

Kompromis w sprawach instytucjonalnych, mimo, iż skromniejszy niż początkowo zakładano, zgodny jest z polskimi oczekiwaniami zaprezentowanymi w polskim stanowisku wobec Konferencji Międzyrządowej z 14 czerwca. Możliwość nominowania jednego członka Komisji Europejskiej w pierwszych latach po akcesji – zgodnie z konkluzjami nicejskimi zasada „1 kraj, 1 komisarz” obowiązywać będzie do chwili osiągnięcia przez UE liczby 27 państw członkowskich – pozwoli na odpowiednią legitymizację tej instytucji w oczach obywateli. Przyznanie Polsce liczby głosów równej liczbie głosów Hiszpanii – 27 – umieszcza Polskę w gronie największych państw członkowskich, mających zasadniczy wpływ na decyzje Rady UE. (...)

Kolejna debata na temat przyszłości rozpocznie się w 2001 r. i kraje kandydujące będą do niej włączone. Nowa, formalna Konferencja Międzyrządowa zwołana zostanie w 2004 r., ale jej zakończenie nie będzie kolejnym warunkiem rozszerzenia. Polska oczekuje, iż będzie w niej uczestniczyć już na prawach członka Unii Europejskiej – informuje w swoim komunikacie MSW.

Rocznica stanu wojennego

Ponad 100 członków Wolnego Związku Zawodowego „Sierpień80” i KPN-Ojczyzna pikietowało w 19. rocznicę wprowadzenia stanu wojennego gmach Sądu Okręgowego w Katowicach.

Po pikiecie złożyli wieńce pod pomnikiem poświęconym pamięci górników z kopalni „Wujek”. Przed Sądem Okręgowym toczy się obecnie proces 22 byłych członków plutonu specjalnego ZOMO, oskarżonych o strzelanie na początku stanu wojennego do górników w pacyfikowanych wtedy kopalniach „Wujek” i „Manifest Lipcowy”. Zginęło wówczas 9 górników, a kilkudziesięciu zostało rannych. Pikietą była wymierzona – jak mówili związkowcy – w „ślamazarność” wymiaru sprawiedliwości. Później manifestacja przekształciła się w akcję antyrządową.

Niepomyślna dla Gore'a decyzja Sądu Najwyższego USA

Bush szykuje się do koronacji

Sąd Najwyższy USA nie zezwolił na natychmiastowe wznowienie liczenia głosów na Florydzie, czego chciał wiceprezydent Al Gore.

Podjęta w nocy z wtorku na środę decyzja Sądu Najwyższego w praktyce przesądza konflikt o prezydenturę na korzyść republikańskiego kandydata George'a W. Busha.

Rady doradców

Wkrótce po ogłoszeniu werdyktu z otoczenia Ala Gore'a zaczęły napływać doniesienia, że część jego doradców radzi mu uznanie swojej porażki. Jak podała telewizja CNN, jeden z radców prawnych Gore'a, Dexter Douglas powiedział: „Wygląda na to, że przegraliśmy”.

Ed Rendell, przewodniczący Partii Demokratycznej, wezwał najpierw Gore'a do natychmiastowej rezygnacji z dalszej walki o Biały Dom, ale rano w programie sieci ABC „Dzień dobry, Ameryko”, oświadczył, że Gore „ma prawo, a nawet obowiązek wobec nas, którzy go popierali, sprawdzić, czy drzwi nie pozostały jeszcze uchylone”. Rendell dodał, że jeśli Gore uzna, iż walka dobiegła końca, z pewnością przemówi do narodu, aby rozpocząć proces pojednania.

Sam Gore nie złożył do północy we wtorek (czasu miejscowego) żadnego oświadczenia. Przedstawiciel obozu Busha, były sekretarz stanu James Baker, powiedział, że gubernator „jest oczywiście bardzo usatysfakcjonowany” z werdyktu Sądu Najwyższego. Po długich obradach Sąd Najwyższy USA uchylili, jako niezgodną z konstytucją, wcześniejszą decyzję stanowego Sądu Najwyższego na Florydzie pozwalającą na ręczne liczenie ponad 40.000 spornych głosów, unieważnionych po wyborach z powodu nieodnotowania przez maszyny liczące preferencji wyborców.

Strony mówią o znacznych stratach przeciwnika

Atak na konwój

O 19 zabitych bojownikach, którzy zaatakowali rosyjski konwój, poinformował wczoraj północnokaukaski wydział rosyjskiego MSW, tymczasem bojownicy mówią, że w ataku zginęło 15 Rosjan.

Rzecznik Kremla ds. Czeczenii Siergiej Jastrzembki potwierdził rosyjskie dane, wg których w regionie Mesker-Jurt (30 km na wschód od Groznego) rosyjski konwój, którego liczebności nie podano, zaatakowało we wtorek wieczorem ok. 40 bojowników.

Podobno żołnierze rosyjscy – wykorzystując mgłę – zdołali uniknąć ognia, a nawet otoczyli bojowników, sami zaś nie ponieśli strat.

Rzecznik czeczeński Mowladi Udugow powiedział, że w zasadzie zginęło 15 Rosjan, a dwóch bojowników zostało rannych.

I tym razem danych nie można

Naruszenie konstytucji

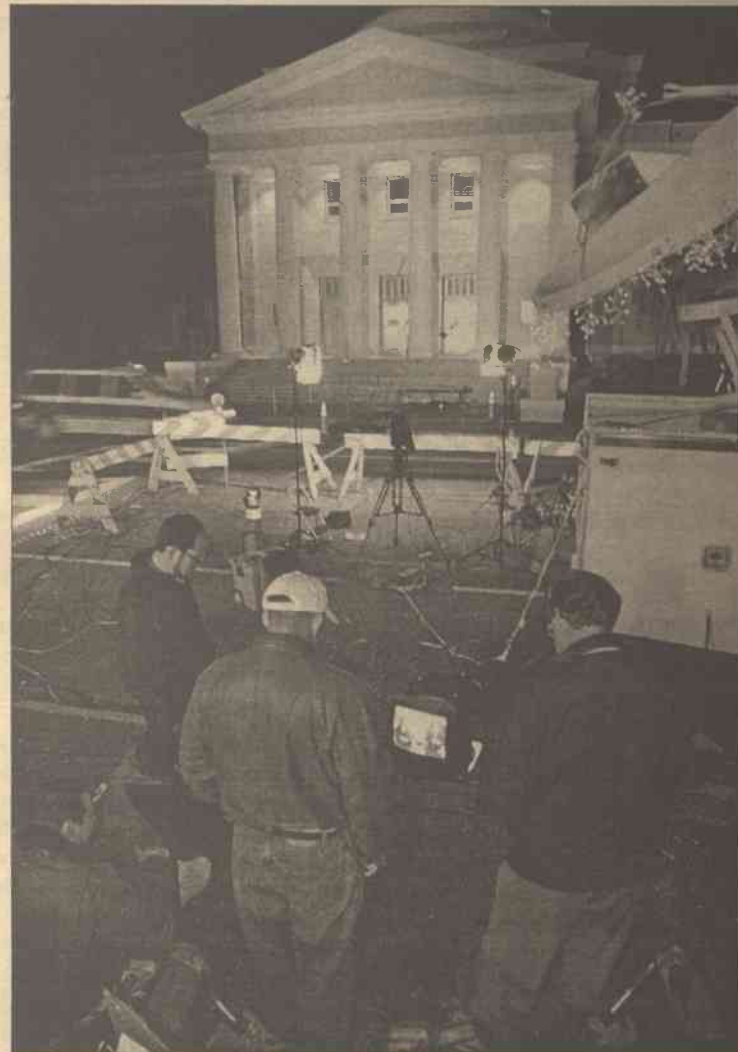
Sąd federalny – którego orzeczenie nie było jednomyślne – odesłał sprawę z powrotem do sądu stanowego z zaznaczeniem, że jeśli pragnie zezwolić na wznowienie liczenia głosów, musi opracować obiektywne kryteria uznawania głosów za ważne.

Demokraci chcieli, aby uznać za taki standard „oczywisty zamiar wyborcy”. Domagali się jednocześnie, aby uznawać za ważne głosy, na których nie było jednoznacznych śladów perforowania kart wyborczych – jak należało zaznaczać swoje preferencje odnośnie określonego kandydata. Konserwatywna większość dziewięciosobowego składu sędziowskiego wyraziła opinię, że liczenie głosów po 12 grudnia – kiedy upłynął ustawowy termin mianowania elektorów – narusza konstytucję USA. Sędziowie stwierdzili także, że opracowanie wspomnianych obiektywnych standardów jest z braku czasu w praktyce nierealne, gdyż 18 grudnia Kolegium Elektorów musi wybrać prezydenta.

Teoretyczne szanse

Jak uważają eksperci, Sąd Najwyższy Florydy teoretycznie może zatem jeszcze ustalić obiektywne standardy ręcznego liczenia głosów, co umożliwiło by wznowienie liczenia. Wątpliwe jednak czy uda się zakończyć cały proces przed 18 grudnia. Szanse na to tym bardziej maleją, że ewentualna pozytywna decyzja Sądu Najwyższego Florydy może znowu zostać zaskarżona do Sądu Najwyższego USA, co jeszcze bardziej przedłuży całą procedurę.

Orzeczenie Sądu Najwyższego USA, nie podpisane, ujawniło głęboki podział między konserwatywnym sędziami, którzy zadecydowali na korzyść Busha, a sędziami z libe-



18 grudnia Kolegium Elektorów musi wybrać Gospodarza Białego Domu

Fot. EPA-ELTA

ralnego skrzydła składu sędziowskiego.

Zarzuty sędziom

W swojej opinii liberalny sędzia Paul Stevens w bardzo ostrych słowach skrytykował decyzję większości: „Możemy nigdy nie dowiedzieć się kto wygrał, a kto przegrał te wybory prezydenckie.”

Wiemy jednak kto na pewno przegrał – przegrało zaufanie społeczeństwa do sędziów jako bez-

stronnych strażników prawa”. Znany polityk lewego skrzydła Partii Demokratycznej, przywódca murzyński pastor Jesse Jackson oświadczył, że jego „tęczowa koalicja” jeszcze przed inauguracją nowego prezydenta skorzysta z prawa obywateli do wglądu w dokumenty państwowe i policzy głosy na Florydzie. „Niezależnie od tego kogo Sąd Najwyższy ukoronował, będziemy wiedzieli przed 20 stycznia, że to Gore dostał większość głosów” – powiedział Jackson.

W Australii aresztowano Łotysza

Nie ma przedawnienia

Oskarżonego o zbrodnię z czasów II wojny światowej Łotysza Konrada Kalejsa aresztowano wczoraj w jego domu w Melbourne na południu Australii. Aresztowania dokonano na wniosek władz łotewskich.

87-letni Konrad Kalejs, który jest oskarżony o dokonywanie masowych egzekucji Żydów na czele tzw. komanda Arajs oraz udział w operacjach przeciw partyzantom, został następnie warunkowo zwolniony za kaucją, lecz zatrzymano jego paszport.

Europejska pożyczka 585 mln dolarów

Zastąpić Czarnobyl

Komisja Europejska zaaprobała wczoraj przyznanie Ukrainie pożyczki w wysokości 585 mln dolarów na budowę dwóch reaktorów atomowych, które zrekompensują produkcję zamkniętej elektrowni w Czarnobylu.

Pożyczka, przyznana przez Komisję „w imieniu Euratomu” ukraińskiej firmie Energoatom, umożliwi uruchomienie drugiego reaktora

Australijska minister sprawiedliwości Amanda Vanstone oświadczyła, że Australia zastosuje zwykłą procedurę ekstradycyjną i Kalejs będzie mógł zeznawać przed łotewskim sądem. Łotwa i Australia podpisały umowę o ekstradycji w lipcu tego roku. 87-letni Kalejs cierpi podobno na raka prostaty, starczą demencję i niedowidz.

Kalejs, który zaprzecza stawianym mu zarzutom, został już w 1994 r. wydalony z USA. Trafił do Kanady, skąd wyjechał w 1997 r.

Wiadomość o pożyczce nadeszła na dwa dni przed zaplanowanym na piątek definitywnym zamknięciem elektrowni atomowej w Czarnobylu.

Wiadomość o pożyczce nadeszła na dwa dni przed zaplanowanym na piątek definitywnym zamknięciem elektrowni atomowej w Czarnobylu.

Na podstawie doniesień PAP
stronę przygotował Aleksander Borowik

Puchar Saporty

Wysoki lot Sokołów

Trzecie zwycięstwo w rozgrywkach Pucharu Saporty odnieśli koszykarze Sakalai z Wilna. Po dramatycznym meczu wykazali oni wyższość nad zespołem Keravnos Keo z Cypru - 81:76.

Oslabieni brakiem Dainiusa Šalengi, który przeszedł do zespołu Žalgiris, stołeczni koszykarze wykazali wielką wolę walki i, przegrywając po trzech kwartach, zdołali jednak odnieść zwycięstwo.

Liderem zespołu był Rolandas Skaisgiris, który zdobył dla zwycięzców 19 punktów, większość na początku spotkania.

Dzielnie go wspierali Mindaugas Budzinauskas (17 pkt.), Rolandas Matulis (16) oraz Arvydas

Grupa C		
1. Telekom Basket	5	2
2. Crvena Zvezda	4	3
3. Sakalai	3	4
4. BC Sewilla	3	4
5. PSG Racing	3	4
6. Keravnos Keo	3	4
PSG Paris Basket Racing Paryż - BC Sewilla	78:85	
Sakalai Wilno - Keravnos Keo Nikozja	81:76	
Telekom Basket Bonn - Crvena Zvezda Belgrad	83:75	

Gronskis (12). dzielnie walczyli też młodzi Aivaras Kiaušas (9), Simas Jasaitis (6), Mindaugas Sakalaukas (2). Ten pierwszy popisał się również efektywnym wsadem.

Płać za granie

Lizarazu w niebezpieczeństwie

Występujący w Bayernie Monachium francuski piłkarz Bixente Lizarazu jest w niebezpieczeństwie. Baskijskie ugrupowanie separatystyczne ETA zażądało od niego wsparcia finansowego.

Francuska policja poinformowała, że rodzice Lizarazu, mieszkający w Hendaye blisko granicy francusko-hispańskiej, otrzymali list z pogróżkami, którego nadawcą jest ETA. W piśmie wyjaśniono, że Lizarazu „gra we wrogię reprezentacji” i w związku z tym musi zapłacić „podatek rewolucyjny”.

Lizarazu urodził się w miejscowości Saint-Jean-de-Luz, położonej na terenie Basków francu-

skich. Nosi imię Bixente, co jest baskijskim odpowiednikiem Vincenta. Z tego powodu Baskowie uważają go za swojego rodaka.

To pierwszy przypadek, gdy szantażowany przez ETA jest piłkarz i obywatel francuski. Wcześniej ofiarami tej organizacji byli najczęściej bogaci przedsiębiorcy lub duże firmy. Żądano od nich pieniędzy, mających umożliwić działalność ETA. W przypadku nie wypełnienia żądań stosowano różnego rodzaju sabotaż, jak np. podkładanie bomb, morderstwa, zamachy. W Monachium francuskiemu piłkarzowi zapewniono ochronę.

Capitals zmienia właściciela

Michael Jordan kupuje

Najstłynniejszy koszykarz świata, były gwiazdor NBA – Michael Jordan zdecydował się na zakup akcji hokejowej drużyny NHL Washington Capitals.

Swoją decyzję Jordan ogłosił na Florydzie podczas spotkania przedstawicieli klubów NHL, tworzących radę nadzorczą ligi. Słynny sportowiec zapowiedział, że 19 stycznia przyszłego roku podpisze umowę, na mocy której stanie się właścicielem 12 procent akcji zespołu hokejowego z Waszyngtonu.

Były koszykarz jest również współwłaścicielem klubu koszykar-

skiej ligi NBA – Washington Wizards. „Będę musiał poznać nową grę. Mam wielu znajomych w tym środowisku, moje dzieci grają regularnie w hokeja – to powinno mi pomóc w szybkiej adaptacji w nowym otoczeniu” – wyjaśnił motyw swojej decyzji Jordan.

Jordan jest drugą, obok Wayne'a Gretzky'ego, gwiazdą amerykańskiego sportu, która w ostatnich dniach zdecydowała się zainwestować swoje pieniądze w przedsięwzięcie związane z zawodowym hokejem. Gretzky stał się współwłaścicielem zespołu Phoenix Coyots.

League West Ham United, ponieważ – jak powiedział we wtorek – angielscy piłkarze za dużo piją. „To całe picie w angielskich klubach nie kusi mnie. Nie jestem abstynentem, ale gdy zawodnicy upijają się, a następnego dnia, podczas treningów, unosi się zapach alkoholu, cały zespół cierpi” – powiedział piłkarz młodzieżowej reprezentacji Norwegii.

• Piłkarze Birmingham City zostali pierwszymi półfinalistami piłkarskiego Pucharu Ligi Angielskiej. W meczu 1/4 finału Birmingham wygrał we wtorek 2:0 z Sheffield United.

• Komitet Wykonawczy Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego ogłosił w środę w Lozannie, że nie będzie nowych dyscyplin w programie igrzysk w Atenach w 2004 roku. Dyscypliny, które miały w Sydney statutowo, zachowały miejsce w programie najbliższych igrzysk.

Liga NBA

O'Neal odbierze w piątek dyplom

Najlepszy koszykarz ubiegłego sezonu w NBA, mistrz ligi z drużyny Los Angeles Lakers, Shaquille O'Neal w piątek podczas uroczystości na Louisiana State University, odbierze dyplom ukończenia wyższej uczelni.

Kierownictwo klubu z Los Angeles i trener Phil Jackson zwolnili O'Neala z występu w piątkowym meczu przeciwko zespołowi Vancouver Grizzlies. „Shaq ukończył studia przed 30 rokiem życia. Bardzo się cieszę, że wytrwał w swoim postanowieniu i, pomimo obowiązków związanych z grą w NBA, zdołał właściwie pokierować karierą naukową” – powiedział Phil Jackson. „Obiecałem moim rodzicom, że pogodzę grę na najwyższym poziomie, ze skończeniem uczelni. Bardzo się cieszę ze spełnienia swoich planów, teraz mogę po zakończeniu zawodowej kariery podjąć pracę w charakterze prawnika. Chciałbym również podziękować Bogu za internet, bez którego to byłoby niemożliwe” – powiedział O'Neal.

Tylko jeden dzień cieszyli się z przodownictwa w koszykarskiej lidze NBA zawodnicy Sacramento Kings. We wtorek „Królowie” niespodziewanie ulegli na wyjeździe drużynie Atlanta Hawks – 99:107. Bohaterem gospodarzy był Jason Terry, który 38 punktami ustanowił swój rekord kariery.

Żydrunas Ilgauskas był bohaterem meczu pomiędzy Cleveland Cavaliers a Dallas Mavericks. Jego 11 punktów w finałowej kwarcie spotkania pozwoliły gospodarzom odrobić 10-punktową stratę i pokonać Mavericks 92:87. Ogółem Litwin zdobył 24 „oczka” i zanotował 12 zbiórek. Zablokował też rzut Steve Nasha przy stanie 86:85, co otworzyło drogę do czwartego z rzędu zwycięstwa jego drużynie.

Rekord kariery Marka Jackso-

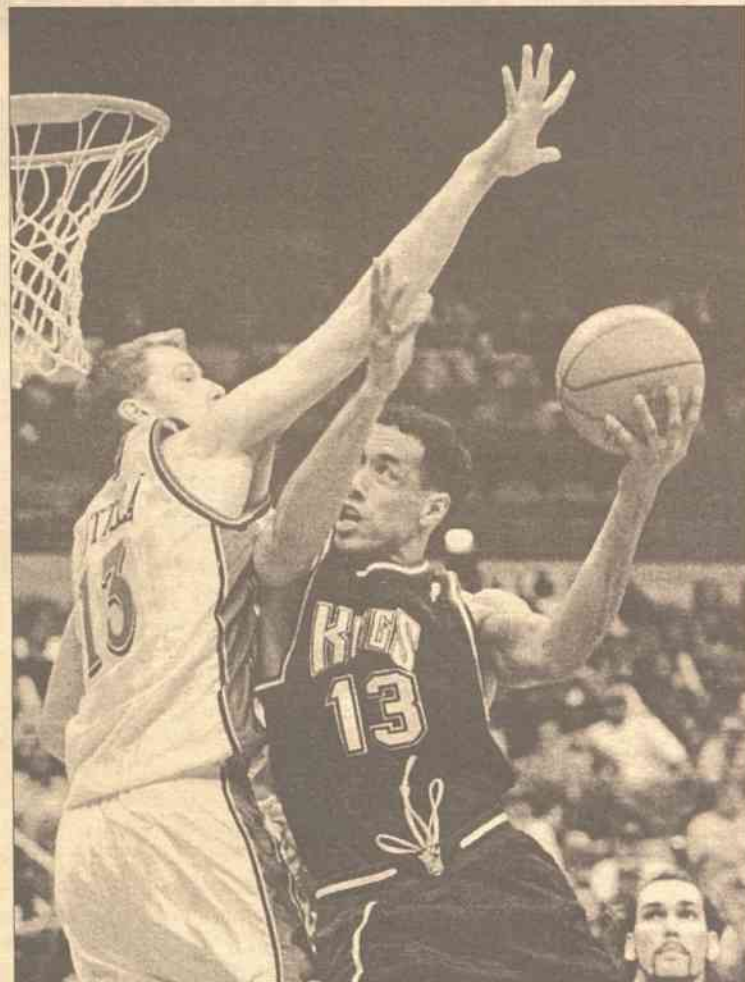
Doping w sporcie

Oddajcie mi medal

Szwajcarski Sąd Najwyższy odrzucił wniosek rumuńskiej gimnastyczki Andrei Raducan o ponowne przyznanie jej medalu olimpijskiego, odebranego przez MKOI w związku z pozytywnymi wynikami testów antydopingowych.

17-letniej gimnastyczce odebrano złoty medal zdobyty w gimnastyce sportowej po wykryciu w jej organizmie niedozwolonego środka – pseudoefedryny, który został jej podany przez lekarza drużyny w związku z przeziębieniem Rumunki. Zażyła ona Nurofen, który zawierał w/w substancję. Lekarz reprezentacji loachim Oana nie znał składu medykamentu. Początkowo decyzję MKOI Raducan zaskarżyła do Arbitrażowego Sądu Sportowego, który utrzymał w mocy decyzję Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego. Zawodniczka może dochodzić swoich praw przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka, tylko że wtedy stroną w sporze przestanie być MKOI, a będzie nią Szwajcaria, w której siedzibę ma centrala międzynarodowego ruchu olimpijskiego.

Medal, który został odebrany Raducan, został przyznany jej rodzicem Simonie Amanar.



Tylko jeden dzień cieszyli się zawodnicy Sacramento Kings z przodownictwa

Fot. EPA-ELTA

Wyniki innych meczów

Toronto Raptors - Indiana Pacers	104:90
Cleveland Cavaliers - Dallas Mavericks	92:87
New Jersey Nets - Minnesota Timberwolves	116:94
Atlanta Hawks - Sacramento Kings	107:99
Denver Nuggets - Miami Heat	85:96
Seattle SuperSonic - Orlando Magic	97:92
Golden State Warriors - Portland Trail Blazers	93:101
Los Angeles Lakers - Milwaukee Bucks	105:109

na (27 „oczek”) nie pomógł Golden State Warriors w odniesieniu sukcesu w meczu z Portland Trail Blazers. „Wojownicy” ulegli 93:101.

Najlepszym graczem u zwycięzców był Rasheed Wallace: 29 pkt i 11 zbiórek. Arvydas Sabonis zdobył 15 punktów oraz 4 zbiórek.

Plebiscyt „Sports Illustrated”

Tiger Woods - sportowcem roku

Tiger Woods został wybrany przez sportowy magazyn „Sports Illustrated” najlepszym sportowcem mijającego roku. Amerykański golfista - jako pierwszy w 26-letniej historii tego wyróżnienia zdobył je już po raz drugi.

Woods wygrał w tym sezonie trzy, z czterech, turniejów wielkoszlemowych w cyklu Professional Golfers Association Tour (PGA

Tour). Poprzednio został wyróżniony przez „Sports Illustrated” w 1996 roku, krótko po tym, jak przeszedł na zawodowstwo i wygrał pierwsze turnieje.

Jest on szóstym golfistą, który został wyróżniony przez ten magazyn. Poprzednio tytuł ten przypadł Jackowi Nicklausowi w 1978 roku.

Woods 30 grudnia będzie obchodził swoje 25. urodziny.

Nakata oświadcza i dementuje

„Duszę się...”

Angielska prasa poinformowała we wtorek, że japoński piłkarz Hidetoshi Nakata chce grać w Manchesterze United. Zawodnik zaprzecza tym informacjom, twierdząc, że nie zamierza opuścić AS Roma.

23-letni Nakata dwukrotnie był wybierany na najlepszego piłkarza Azji. Roma nabyła go za 20 milionów dolarów.

We włoskiej drużynie Japończyk najczęściej spełnia rolę rezerwowego, wchodząc na boisko w miejsce Francesco Tottiego. „Rzym jest pięknym miastem, ale

tutaj duszę się – miał powiedzieć Nakata. – Nie mam prywatnego życia. Wiem, że Roma nie będzie chciała mnie sprzedać do innego klubu Serie A, zatem muszę poszukać sobie miejsca w innym kraju. Chciałbym grać w Anglii, ale w klubie, który ma szansę na sukcesy, jak Manchester United”. Piłkarz zdementował jednak te prasowe doniesienia. Poprzez swojego rzecznika prasowego zakomunikował: „Jestem zadowolony z gry w AS Roma i z wyników tej drużyny. Nie zamierzam stąd odchodzić”.

Na podstawie inf. wł., doniesień PAP, ELTA
stronę przygotował Andrzej Łakis

SPRINTEM

• Piłkarz Juventusu Turyn Alessandro Del Piero będzie musiał pauzować ponad miesiąc z powodu kontuzji – poinformował włoski klub. Według lekarza klubu Del Piero doznał kontuzji mięśnia prawego uda i będzie musiał pauzować przez 30-40 dni.

• Kilkusset świętych Mikołajów spodziewanych jest na meczu piłkarskiej Bundesligi Hertha Berlin – FC Kaiserslautern. Wszyscy, którzy założą czerwone peleryny i przyprowadzą białe brody, zostaną wpuszczeni na stadion za darmo. Piłkarze Udinese Calcio zostali pierwszymi półfinalistami piłkarskiego Pucharu Włoch. W rewanżowym meczu 1/4 finału Udinese wygrało z Lazio Rzym 4:1. Pierwsze spotkanie wygrało Lazio 2:1.

• Norweski obrońca Ragnvald Soma odrzucił ofertę przeniesienia się do angielskiego klubu Premier



CZWARTEK 14. XII



6.00 Dzień dobry
8.05 S. „Teletubbies”
8.30 Adwokat radzi
9.00 Klub prasowy
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica”
16.35 Bajka muz. dla dzieci
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Rozmowy wileńskie
17.25 Prawdziwe historie
17.55 Telekatalog
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Okres przemian”
19.00 Technologia i telekomunikacja
19.25 Jeszcze nie śpij. S. „Teletubbies”
19.55 Drogi. Samochody. Ludzie
20.15 LRT. Być czy nie być?
20.30 Panorama
21.00 Dramat krym. „Jasnovidz” – Francja
21.50 Sport
22.00 Świat według nas
23.00 Przestrzeń
23.25 Dziś w Sejmie
23.50 Wiadomości



6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle”
8.25 S. „Łzy miłości”
9.15 S. „Namiętna miłość”
10.05 S. „Barwy miłości”
10.55 Przebac
11.35 Od... do
12.05 Strefa zagrożenia
12.30 S. hum. „Czarodziejka”
12.55 S. „Gimnazjum pięknej doliny”
13.20 S. hum. „Murphy Brown”
14.05 S. hum. „Kupido”
14.50 Film. anim. „Podróż Guliwera”
15.15 S. anim. „Mali Tom i Jerry”
15.40 S. „Barwy miłości”
16.30 S. „Bez domu jest źle”
16.55 S. „Łzy miłości”
17.45 S. „Namiętna miłość”
18.35 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Nos
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 Zapal święteczną gwiazdę
20.20 Niebezpieczna strefa
20.40 S. krym. „Sopranowie: kronika mafii”
21.40 Wiadomości
21.55 Dramat krym. „Na imię jej Nikita”
22.45 Arena
23.30 Wiadomości rowerowe



6.00 Wiadomości radiowe

7.05 Spojrzenie
7.30 Nie cierpię reklamy
8.00 S. „Statek miłości”
8.50 S. „Piekło w raju”
9.35 S. „Dziki anioł”
10.20 S. „Kobieta mojego życia”
11.10 Przekrój
11.20 Kronika krym.
11.30 Nie ma tego złego
12.00 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”
12.30 Program Matulevičiusa
13.00 Melodramat „Moje miłe zwierzę”
14.45 Najstrzejsze kadry świata
15.15 Program muz.
16.10 S. „Statek miłości”
17.00 S. „Piekło w raju”
17.50 S. „Dziki anioł”
18.40 S. „Kobieta mojego życia”
19.30 Dzisiaj
20.20 Komedia „Miłość – to koszmar” – USA, 1999
22.10 Spojrzenie
22.30 Thriller „Dawca” – Kanada, 1997
0.10 Samochody
0.35 – 6.00 EWTN

3

6.35 Teleshop
6.50 S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach”
7.15 S. „Simpsonowie”
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda”
8.45 S. „Zawsze będę kochać”
9.30 S. „Uroczy i dzielni”
9.55 S. „Madison”
10.20 S. „Trzecia planeta od Słońca”
10.45 Teleshop
11.15 S. hum. „Grybauskasowie”
11.40 Niech żyje król
12.05 S. „X-Files”
12.50 S. „Nadzieja Chicago”
13.35 S. „Szpital polowy”
14.00 S. „Cobra-11”
14.45 S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach”
15.15 S. „Simpsonowie”
15.40 S. „Kochanie, zmniejszyłem dzieci”
16.35 S. „Uroczy i dzielni”
17.05 S. „Luisa Fernanda”
17.55 S. „Zawsze będę kochać”
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 S. hum. „Grybauskasowie”
20.10 Telegra
20.15 S. „Nadzieja Chicago”
20.15 Euroliga „Adecco Estudiantes” (Madryt) – „Žalgiris” (Kowno). Podczas przerwy i po meczu – Euroliga
23.20 Studio Suproligi
23.25 Mecz Suproligi „Montepaschi Sena” – „Lietuvos rytas” (Wilno)



8.00 Z Wilna
8.20 Film fab. „Miłość i rodeo”
10.00 Kanał muz.
11.05 Film fab. „Północny raj”
11.30 Humor
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu

13.30 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.30 „Ja sama”
15.30 Odpocznijmy
15.55 Kanał muz.
17.05 Nasze ukochane zwierzęta
17.30 Patrol drogowy
17.55 Model
18.30 Z Wilna
18.50 W oczekiwaniu świąt
19.00 Z Moskwy
19.30 S. „Pierwsza fala”
20.30 Lekarz domowy
21.00 S. hum. „I znów 33 m kw.”
22.00 Z Wilna
22.20 Kanał muz.
23.30 Halo, rodacy



8.15 S. „Doktor Eleonora Bremvel”
9.15 Puls Wilna
9.35 Wiadomości (pol.)
9.45 Poglądy
10.00 Film fab. „Po ciemnej stronie Księżycy”
15.00 S. anim. „Kret i jego przyjaciele”
15.15 Film fab.
16.45 Znamiona. Zapobieganie nowotworom
17.00 S. „Doktor Eleonora Bremvel”
18.00 Bądźmy zdrowi
18.30 Puls Wilna
18.50 Wiadomości (pol.)
19.00 Poglądy
19.30 Handel ludźmi
20.15 Studio prawnicze
21.00 Puls Wilna
21.20 Wiadomości (pol.)
21.30 Poglądy
21.45 Film fab. „Po ciemnej stronie Księżycy”



8.00 Wiadomości
8.20 S. „Wieża Babel”
9.25 S. „Granica”
10.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
11.00 Wiadomości
13.30 Razem
14.00 Wiadomości
14.20 S. anim. „Wszystkie psy idą do raju”
14.45 100 %
15.15 Do lat 16 i więcej
15.55 S. „Wieża Babel”
17.00 Wiadomości
17.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”
17.55 Proces
18.40 S. „Granica”
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
21.00 Film fab. „W czepku urodzony”
23.25 Cichy dom
24.00 Wiadomości
0.15 S. „Maikl Hammer”

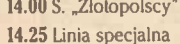


8.00 Wiadomości
8.15 Czarne na białym
8.20 Dyżurna jednostka
8.35 S. „Teletubbies”
9.00 S. „Manuela”
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara”
16.00 Wiadomości
16.30 S. „Amazonka”
18.00 S. „Historia miłości”
19.00 Wiadomości

19.30 Rozmaitości
19.50 Film batal. „Męskie towarzystwo”
21.30 Wielki reportaż
22.00 Wiadomości
22.30 Po „Wiadomościach”
22.40 S. „Profil mordercy”
23.40 Długa jak wieki...
0.20 Dyżurna jednostka
0.30 Gorąca dziesiątka



7.00 Kawa czy herbata
8.40 Polscy górnicy we Francji – reportaż
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Gielda
9.45 Wieści polonijne
10.00 Opowieści choinkowe – program dla dzieci
10.30 S. anim. „Skippy”
11.00 „Stan wewnętrzny” – film fab.
12.30 Rozmowy na nowy wiek
13.00 Wiadomości
13.10 Księżycowy Wieczór Kabaretowy
14.00 S. „Złotopolscy”
14.25 Linia specjalna
15.15 Kompozytorzy
15.25 Bliscy i oddaleni – program Kamili Szymańczyk
15.45 Ojczyzna-polszczyzna
16.00 Wiadomości
16.10 Telezakupy
16.35 Rozmowa dnia
16.55 Rozmowy na nowy wiek
17.25 Magazyn kulturalny
18.00 Teleexpress
18.15 Papierowy teatrzyk
18.25 Fortepian – program dla dzieci
18.40 S. „Tropiciiele gwiazd”
19.15 Salon Lwowski
19.35 S. „Złotopolscy”
20.00 Wieści polonijne
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 Teatr Telewizji
22.30 Piknik Country – Mragowo 2000
23.05 Marian Cholewicki – program Jerzego Armaty
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
24.00 Tygodnik polityczny Jedyńki
0.45 Polski dokument telewizyjny



7.00 „Maria Emilia” – telenowela
7.45 „Katalina i Sebastian” – telenowela
8.30 Odjazdowe kreskówki
9.35 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
10.00 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie”
10.50 S. fantast. „Nieśmiertelna”
11.40 Podaj dalej – teleturniej
12.10 Zwariowana kamera – program rozrywkowy
13.00 Teleshopping
14.05 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
14.35 „Katalina i Sebastian” – telenowela
15.20 „Maria Emilia” – telenowela
16.10 Odjazdowe kreskówki
17.25 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?”
17.50 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie”
18.40 S. fantast. „Nieśmiertelna”
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
20.00 Zoom – magazyn sensacji
20.30 Podaj dalej – teleturniej
21.05 S. krym. „Columbo”
22.50 S. sensac. „Klaun”
23.40 S. polic. „Oblicza Nowego Jorku”
0.30 Wieczór z reklamą



7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych”
8.25 S. anim. „Pokemon”
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Skrzydła”
9.30 S. sensac. „Wysoka fala”
10.30 S. „Zbuntowany Anioł”
11.30 S. obycz. „Fiorella”
12.30 S. „Zatoka nieszczęśliwych kochanków”
13.30 Disco Relax
14.30 S. komed. „Świat według Kiepskich”
15.00 S. komed. „Duża przerwa”
15.30 Klub Stasia i Nel

16.00 S. anim. „Batman”
16.30 Informacje
16.50 Fundacja Polska
16.55 S. obycz. „Adam i Ewa”
17.45 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka”
18.45 S. obycz. „Fiorella”
19.35 Kurier TV
19.55 Informacje
20.00 Prognoza pogody
20.05 S. „Zbuntowany Anioł”
21.00 Życiowa szansa – teleturniej
21.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
22.00 S. obycz. „Ally McBeal”
22.55 S. obycz. „Ostry dyżur”
23.50 Informacje i biznes informacja
0.05 Prognoza pogody
0.15 Polityczne graffiti
0.30 S. komed. „Miodowe lata”
1.00 Kurier TV
1.20 „Inna kobieta” – melodramat
2.55 Muzyka na bis



7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 S. przygod. „Przygody Sindbada”
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Gielda
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. anim. „Żabki opowiadają”
10.10 „Magiczny kalendarz” – film animowany
10.15 Jedyńeczka – program dla dzieci
10.45 Bajeczki Jedyńeczki – program dla dzieci
11.00 „Tajemnicza kobieta” – telenowela
11.50 Drogowskaz – magazyn o pracy
12.20 Wielka ropa
12.30 Grekokatolicy
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Horyzonty – magazyn rolniczy
13.45 „Klan” – telenowela
14.10 Magazyn popularnonaukowy
14.35 Ambulatorium
14.45 „Życie w lęku” – film dokumentalny
15.15 Magazyn medyczny
15.35 Ambulatorium
15.40 Brzuch – program edukacyjny
16.00 Wiadomości
16.10 Raport z demokracji
16.30 Kazimierz Kut – program artystyczny
17.00 Magazyn katolicki
17.30 „Moda na sukces” – telenowela
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedyńki
18.35 S. obycz. „Plebania”
19.00 Dwadzieścia jeden – teleturniej
19.35 Rower Błażej
20.00 Wieczorynka
20.15 Jutro weekend
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 S. krym. „Nash Bridges”
22.00 Sprawa dla reportera
22.35 Tygodnik polityczny Jedyńki
23.25 Monitor
Wiadomości



7.00 Strefa P – magazyn muzyczny
8.00 Magazyn poradnikowy
8.30 Muzyczne listy
9.00 S. anim. „Garfield”
10.00 S. „Voltron”
10.30 S. anim. „Ulysses”
11.00 S. sensac. „Baza Pensacola”
12.00 S. komed. „Allo, Allo”

ORT



21.00

W czepku urodzony

Film sensacyjny, Francja, 1988 r.
50-letni biznesmen, zaniepokojony stanem swego zdrowia postanawia zmienić otoczenie i wyruszyć do Afryki. Podczas podróży spotyka byłego pracownika swojej firmy i razem z nim wraca do Francji...

RTL 7

22.50

Klaun

Serial sensacyjny, Niemcy, 1998 r.
Lojalny i oddany swojej pracy policjant Max Zander za sprawą swojego szefa Ludowskiego zostaje uznany za zmarłego. Sytuacja ta staje się niezwykle korzystna dla policji. Od tej pory Max występuje w cyrkowym zespole kłowna, dzięki czemu może dużo skuteczniej walczyć ze zorganizowaną przestępczością. Tymczasem inspektor Ludowski rezygnuje z pracy w policji i zostaje prywatnym detektywem.

BTV

20.20

Miłość – to koszmar

Komedia romantyczna, USA, 1999 r.
Scenarzysta mydlanych oper Set Vinik na weselu przyjaciela poznaje uroczą drużną Chelsey. Niebawem Seta łączy z nią romans i pozwała jej nawet zamieszkać w swoim domu. Tymczasem Chelsey nie jest tak lekkomyślna – to poważna dziewczyna, dążąca do swego celu wszelkimi dopuszczalnymi i niedopuszczalnymi sposobami. Nie potrzebuje przyjaciela, chce wyjść za żonę. Oświadczy, pierścionek z diamentami, ślubna sukienka i karty kredytowe przysługujące męża – oto marzenia Chelsey.

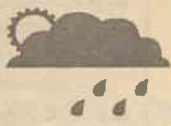


Komputerowe ustawienie kół z zastosowaniem lasera
Sprawdzanie podwozi samochodowych na stanowisku diagnostycznym

8.00 - 19.00 UAB "KLION", Birbynų 4 a.
9.00 - 15.00 Vilnius. tel. 62 75 85

Będzie padać

Dziś w kraju zachmurzenie z przejaśnieniami, miejscami nieduże opady deszczu. Wiatr południowo-zachodni 7-12 m/s. Najniższa temperatura w nocy 2-7, w dzień - 4-9 stopni ciepła.



Wyniki losowania z dnia 12 12 2000

LOTTO
Nr 1587

02 07 12 13 18 19 22 23 24 26
28 30 34 43 45 49 55 58 59 60

TAIDINAS
JUGA-2
Nr 439

06 11 20 23 26 29 + 05
6 liczb - 265064 Lt, 5 +1 liczb - 2201 Lt,
5 liczb - 878 Lt, 4+1 liczb - 188Lt,
4 liczby - 14 Lt, 3+1 liczb - 5 Lt,
3 liczby - 3 Lt, 2+1 liczb - 2 Lt

DROBNE

Do wynajęcia mieszkanie przy ul. Ozo. Vilnius, tel. 46-62-39.

Naprawiamy zegarki wszystkich rodzajów. Hotel „Gintaras”, pokój 125. Vilnius, Sodų 14, tel. 73-81-25.

Zatrudnię aktywną, inicjatywą osobę. CV proszę wysłać na fax. 8 (22) 65-14-52.

Wynajmę pomieszczenie o powierzchni 50 m², na ul. Naugarduko. Vilnius, tel. 72 78 33

Poszukuję kobiety do opieki nad chorą (34 lata) w zamian za utrzymanie i kieszonkowe. Jest możliwa pomoc w znalezieniu dodatkowej pracy.

Zwracać się: Polska 19-200 Grajewo, Os. Broniewskiego 4/13, tel. 8-10-48-605-735-294.

Do wynajęcia 2-pokojowe mieszkanie w dzielnicy Baltupiai. Tel. 76-97-66, 8-287-79 802.

Kupię używane skrzypce 1/4 za 150 Lt bez futerału i smyczka. Tel. 8-250-56 959.

Samotna kobieta pragnie poznać samotnego mężczyznę około 65-70 lat w celu serdecznej przyjaźni. Posiada działkę z domkiem letniskowym i telefonem w Kolonii Wileńskiej. Tel. 26-97-91.

Mężczyzna (45 lat) mający prawo jazdy kat. B, C, D, z 25-letnim stażem, poszukuje pracy kierowcy. Vilnius, tel. 67-09-20 (od godz. 20.00).

Chłopiec (18 lat), mający prawo jazdy kat. B, szuka pracy. Vilnius, tel. 67-09-20 (od godz. 20.00).

Sprzedam używaną pralkę „Czajka-3” w bardzo dobrym stanie. Vilnius, tel. 47-18-52 (od godz. 17.00).

Sprzedam garaż murowany niedaleko Ostrej Bramy w dzielnicy Liepkalnio. Vilnius, tel. 45-62-34.

Mężczyzna (26 lat), po studiach rolniczych, poszukuje pracy. Tel. 8-250-57 116.

Kobieta (40 lat), zaopiekuję się dzieckiem, osobą starszą lub pomoże w obowiązkach domowych. Tel. 71-38-39, 79-36-74.

Mogę być gospodynią domową, opiekować się dzieckiem lub chorą osobą. Vilnius, tel. 45-60-97 (od godz. 15.00 do 21.00).

Redaguję i przepisuję teksty na komputerze. Vilnius, tel. 79-35-76.

Kobieta w wolnym czasie pomoże starszej chorej, samotnej osobie, pomoc niematerialna. Tel. 30-06-52.

Poszukuję partnera do uprawiania turystyki. 2030 Vilnius, p/d 3403, tel. 8-299-86 125.

Niedrogo sprzedam okrągły stół od m/k „Woruta”. Vilnius, tel. 40-28-45.

W 3-pokojowym mieszkaniu 1 pokój do wynajęcia. Tel. 26-26-42, prosić Janinę.

Niedaleko Sołecznik sprzedam dom z ziemią i zabudowaniami gospodarczymi. Tel. 8-250-52 849 (wieczorem).

Kobieta (29 lat) poszukuje dowolnej pracy. Trakai, tel. 8-238-67 174.

Kopiemy studnie. Określamy miejsce znalezienia wody. Tel. 32-55-83, 8-289-45 051.

Poszukuję pracy korepetytora z języka francuskiego. Tel. 70-26-61 (wieczorem).

Dobry zdun stawia i remontuje piece i kominki. Tel. 65-65-81, prosić Stanisława.

Fachowo czyścimy wykładziny, dywany, meble. Sprzątamy lokale. „Vilniaus Prachemas”, Ukmergės g. 8, tel. /fax 73-30-97.

Oferujemy (o 30 proc. taniej) jakościowe meble i elementy wnętrza łazienek, kuchni, korytarzy, biur i gabinetów lekarskich, a także szafy z rozsuwanymi drzwiami.

Vilnius, tel. 8-288-98 201, 31 05 32, 22 07 89 (po godz. 18).

Kalendarium

* Czwartek (14. XII) jest 349 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 17 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imieniny: Alfreda, Izidora, Jana.

* Wschód Słońca - 8.35, zachód - 15.52. Długość dnia - 7 godz. 17 min.

* Księżyc. Pełnia - od 11 grudnia.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs
na 14 grudnia 2000 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	3,4884
Dolar australijski	2,1628
1000 rubli białoruskich	3,3543
Korona czeska	0,1004
Korona duńska	0,4680
Funt brytyjski	5,7940
Korona estońska	0,2230
100 jenów japońskich	3,5524
Dolar kanadyjski	2,6197
Łat lotewski	6,3583
Złoty polski	0,9081
Korona norweska	0,4316
Rubel rosyjski	0,1430
Korona szwedzka	0,4087
Frank szwajcarski	2,3192
100 tys. lir tureckich	0,5846
Griwna ukraińska	0,7339
100 forintów węgierskich	1,3156
10 tys. lei rumuńskich	1,5703

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

Sprzedam belki ociosane, grubość 18 cm, suszone w ciągu 5 lat. Tel. 67-24-45.

Kobieta z wyższym wykształceniem poszukuje pracy twórczej z perspektywą dalszego kształcenia się. Tel. 30-33-34, Irena.

Gwiazdy mówią, że dziś...



BARANOM ten dzień da nieco tak upragnionej przez Barany wolności. Ci, którzy zwykle zlecają Baranom jakieś zadania i obowiązki, jakby o nich zapomną; samym zaś Baranom donikąd nie będzie się śpieszyło.

BYKI zrobią dobry użytek ze swoich pieniędzy, wpływów i stanowisk. Inni będą Byki chwalić, same Byki będą zadowolone ze swoich dokonań, a niejedyn Byk zabawi się w Świętego Mikołaja i przyjdzie z miłymi niespodziankami.

BLIŹNIĘTOM zacznie się krystalizować wizja tego, czego właściwie one chcą. W życiu codziennym Bliźnięta wreszcie nabiorą pewności, w jakim stylu się ubierać, w jakim kolorze mają być zasłonki i czym się zająć w pierwszej kolejności w tym gorącym okresie przedświątecznym.

U **RAKÓW** pojawią się rozmaite fałszywe alarmy: że brakuje funduszy albo że gdzieś trzeba jechać i złożyć podpis. Największe kłopoty będą z osobami, które są z Rakami najbliższymi związane, ale będą to w większości zmyłki i podpuchy.

Do **LWÓW** będą dziś przychodzić ich znajomi (a niekiedy również nieznajomi), aby im się wyzaliczyć i zwierzyć ze swoich problemów. Dziwnym trafem będą przeważać kłopoty sercowe, że ktoś komuś nie jest dość wierny.

PANNY wreszcie mogą powiedzieć, że największe kłopoty mają za sobą. Będzie trochę ulgi, ale w żadnym razie Pannom nie grozi lenistwo i spoczynek: przecież święta za pasem i wreszcie będzie można się zająć przygotowaniami do nich.

WAGI zaczną patrzeć na świat trzeźwiejszym wzrokiem: okaże się, które z ostatnich rewelacyjnych wiadomości i propozycji były... zwykłymi zmyłkami; okaże się też, kto spośród tych, którzy chcieli się Pannom przypodobać, był tylko farbowanym lisem.

W życiu **SKORPIONÓW** przewidujemy spokój i równowagę. To dobry czas, aby uporać się z kłopotami i wyjść na prostą, i to jeszcze w sposób tak dyskretny, że nikt tego po Skorpionach nie pozna.

STRZELCE ogarnie dziś fala fantazji i wybiegania myślami w przyszłość: będą Strzelce wędrować palcem po mapie, rezerwować miejsca w pensjonatach, a także czytać przewodniki po miejscowościach, do których raczej nie pojadą.

O **KOZIOROŻCACH** można powiedzieć językiem sportowym, że będą łapać drugi oddech. Okaże się, że pomiędzy ich dotychczasowe zajęcia da się jeszcze wiele wcisnąć oraz że prawdziwe cele Koziorożców jeszcze są przed nimi!

WODNIKI mają dobry czas na mnóstwo rzeczy: na sprawianie sobie przyjemności, na kontakt z kulturą i sztuką, jak również obecne zainteresowania Wodników będą szerokie, aż dziw, że one na wszystko znajdują czas!

U **RYB** coś, co z początku było kłopotem, przeobrazi się w przyjemność i atrakcję. Mogą Ryby polubić swoją pracę; znajdą ciekawe miejsca w okolicy, której do tej pory nie doceniały, jak również może im się zacząć podobać ktoś, kogo widują na co dzień.

Usługi foto i wideo, wesola muzyka. Vilnius, tel. 37-28-15, 37-13-15, 8-288 10 145.

Profesjonalne doradztwo w rolnictwie: 150-9002, Zarządzanie. Firma angielsko-polska. Tel. 8-289-61 185.

Drogo skupujemy złom metali kolorowych. Vilnius, tel. 77-86-43 (od godz. 9.00 do 17.00 w dniach pracy), (8-298) 41 237 (wieczorem w dni wolne).

Skupuję aparaty fotograficzne, obiektywy, mikroskopy. Mogą być stare i nowe modele. Vilnius, tel. 38-04-11.

KUPON

BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów)
wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji:
Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia _____

telefon, (kod miasta) _____

KURIER Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER

KURIER WILEŃSKI

Wydawca VŠ.L. „Vilnijos žodis”
Drukuje SA „Spauda”
Redaktor naczelny
Zygmunt Zdanowicz
e-mail:
redaktor@kurierwileński.lt
tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Adres: Birbinių g. 4a
2030 Vilnius
Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405

Dyrektor — Roman Baranowski (tel. 60 84 48), zastępcy redaktora: Krystyna Adamowicz (tel. 60 84 46), Aleksander Borowik (tel. 60 84 47), dziennikarze: Helena Gładkowska, Sabina Kozłowska, Irena Litwin, Agnieszka Skinder (tel. 60 84 46, 60 84 47), Piotr Ryngiewicz (rej. sołecznički tel. 8 - 250 - 52780), fotoreporter — Marian Paluszkiwicz (tel. 60 84 48). Sekretarz redakcji — Wanda Zajczkowska, zast. sekretarza redakcji — Marian Sipowicz (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwileński.lt.) operatorzy: Walentyna Mažul, Halina Taukin, komputerowe łamanie: Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiute, (tel. 60 84 48), tłumaczka — Barbara Mintautienė (tel. 60 84 48), korektorzy-stylisci: Stanisław Aleksandrowicz, Bronisława Michajłowska (tel. 60 84 48). Kierownik działu promocji — Zbigniew Markowicz (tel. 60 84 44), reklama — Dariusz Guszczka (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt), kolportaż — Roland Juchniewicz (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt).

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbiedzne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Sabina Kozłowska

P. o. redaktora naczelnego Aleksander Borowik